

Niemcy-Frankfurt nad Menem: Urządzenia do sterowania ruchem kolejowym

OJ S 39/2016 25/02/2016

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia – zamówienia sektorowe

Dostawy

Dyrektywa 2004/17/WE

Sekcja I: Podmiot zamawiający

I.1. Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: DB Netz AG

Adres pocztowy: Mainzer Landstraße 201 – 203

Miejscowość: Frankfurt am Main

Kod pocztowy: 60326

Państwo: Niemcy

Osoba do kontaktów: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur Region Südwest –
Mainzer Landstraße 205, 60326 Frankfurt am Main

Osoba do kontaktów: Constanze Diehl

E-mail: Constanze.Diehl@deutschebahn.com**Adresy internetowe:**Główny adres podmiotu zamawiającego: www.deutschebahn.com**I.2. Główny przedmiot działalności**

Usługi kolejowe

I.3. Udzielenie zamówienia w imieniu innych podmiotów zamawiających

Podmiot zamawiający dokonuje zakupu w imieniu innych podmiotów zamawiających: nie

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1. Opis**II.1.1. Nazwa**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.2. Rodzaj zamówienia i miejsce świadczenia lub realizacji

Dostawy

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Göttingen.

II.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ)**II.1.4. Krótki opis zamówienia lub zakupu**

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.5. Kody CPV

34632000 Urządzenia do sterowania ruchem kolejowym

II.1.6. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

II.2. Całkowita końcowa wartość umowy/części**II.2.1. Całkowita końcowa wartość umowy/części**

IV.1. Rodzaj procedury

IV.1.1. Rodzaj procedury

Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (w przypadkach wymienionych w sekcji 2 w załączniku D2) Roboty budowlane/dostawy/usługi mogą być zrealizowane tylko przez określonego wykonawcę z następującego powodu: technicznych, ochrona praw wyłącznych, łącznie z prawami własności intelektualnej

Aby skorzystać ze wspomnianej wyżej możliwości skrócenia terminu, oprócz zaznaczenia odpowiedniego pola (odpowiednich pól) powyżej, proszę w jasny i wyczerpujący sposób wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest zgodne z przepisami, podając przy tym odpowiednie fakty i, w stosownych przypadkach, konkluzje prawne zgodnie z dyrektywą 2004 /17/WE: Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgt als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT). Zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 2. („wenn ein Auftrag nur vergeben wird zum Zweck von Forschung, Versuchen, Untersuchungen oder der Entwicklung und nicht mit dem Ziel der Gewinnerzielung oder der Deckung der Forschungs- und Entwicklungskosten und diese Vergabe einer wettbewerblichen Vergabe von Folgeaufträgen, die diese Ziele verfolgen, nicht vorgreift“). Mit der Referenzimplementierung DiB wird das Ziel verfolgt, standardisierte und formal beschriebene Spezifikationen zu Schnittstellen in einem Projekt zu implementieren und festzustellen, ob die Spezifikationen korrekt, vollständig und widerspruchsfrei sind. Darüber hinaus ist die Referenzimplementierung darauf ausgerichtet, die Umsetzbarkeit in den betroffenen Produkten zu gewährleisten und eine herstellernerneutrale Spezifikation zu ermöglichen. Die erlangten Ergebnisse können auch Dritten zur Verfügung gestellt werden. Weiterhin zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 3. („wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann.“). Bei Teilleistungen dieses Projektes (Hochrüstung ESTW Kreiensen und Hochrüstung ESTW Orxhausen) handelt es sich um die Anpassung und Änderung von bestehenden ESTW. Diese können nur durch den Ersteller der Bestandsanlage realisiert werden, u.a. wegen der Änderung und Anpassung von bestehender Hard- und Software. Des Weiteren sind EBA-Zulassungen für diese Systeme erforderlich. Diese erfolgen momentan nur für die Gesamtanlage (ESTW-UZ/-Z mit ESTW-A). Es gelten die Bedingungen des Referenzimplementierungsvertrages DiB. Direktvergabe auf Grund eines Ausnahmetatbestandes gemäß SektVO, §6 (2), Pkt. 2. und 3.

IV.2. Kryteria udzielenia zamówienia

IV.2.1. Kryteria udzielenia zamówienia

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

IV.2.2. Informacje na temat aukcji elektronicznej

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna: nie

IV.3. Informacje administracyjne

IV.3.1. Numer referencyjny nadany sprawie przez podmiot zamawiający

10046604

IV.3.2. Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania

nie

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

V.1. Udzielenie zamówienia i jego wartość

Zamówienie nr: 0016/ELJ/92236898

Nazwa części: Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen

V.1.1. Data zawarcia umowy

23.12.2015

V.1.2. Informacje o ofertach

V.1.3. Nazwa i adres wykonawcy

Oficjalna nazwa: Bombardier Transportation GmbH

Adres pocztowy: Wolfenbütteler Straße 86 / Obergstraße 5

Miejscowość: Braunschweig

Kod pocztowy: 38102

Państwo: Niemcy

V.1.4. Informacje na temat wartości zamówienia/części

V.1.5. Informacje na temat podwykonawstwa

V.1.6. Kwota zapłacona za zakupy po okazyjnej cenie

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1. Informacje o funduszach Unii Europejskiej

VI.2. Informacje dodatkowe

VI.3. Procedury odwoławcze

VI.3.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

VI.3.2. Składanie odwołań

VI.3.3. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

VI.4. Data wysłania niniejszego ogłoszenia

22.2.2016